RÅDETS FORORDNING (EØF) Nr. 1638/73

af 18. juni 1973

om tillæg til forordning (EØF) nr. 241/73 om de udligningsbeløb, der skal anvendes inden for sukkersektoren som følge af Fællesskabets udvidelse

RÅDET FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til traktaten vedrørende nye medlemsstaters tiltrædelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab og Det europæiske Atomenergifællesskab [1], særlig artikel 62, stk. 1, i den dertil knyttede akt,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

Rådets forordning (EØF) nr. 241/73 af 31. januar 1973 om fastlæggelse af de almindelige regler for ordningen vedrørende de udligningsbeløb, der skal anvendes inden for sukkersektoren som følge af nye medlemsstaters tiltrædelse af Fællesskabet [2], fastsætter, for så vidt angår sukker, de »tiltrædelses«-udligningsbeløb, der skal anvendes indtil den 30. juni 1973;

anvendelsen af artikel 52 i tiltrædelsesakten og fastsættelsen af nye priser gør det nødvendigt at tilpasse »tiltrædelses«-udligningsbeløbene; de tilpasninger af »tiltrædelses«-udligningsbeløbene, der er påkrævet i løbet af pristilnærmelsesperioden, bør foretages, idet fastsættelsen af de deraf følgende beløb forudses i overensstemmelse med en fremgangsmåde, der er fastsat,

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EØF) nr. 241/73 indsættes følgende artikel 2 a:

»Ændringen af priserne for de produkter, der er nævnt i artikel 1, medfører fastsættelse af udligningsbeløbene i overensstemmelse med den fremgangsmåde, der er fastsat i artikel 40 i forordning nr. 1009/67/EØF.«

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 18. juni 1973.

På Rådets vegne

A. LAVENS

Formand

---

(1) EFT særudgave af 27. 3. 1972, s. 5.
(2) EFT nr. L 29 af 2. 2. 1973, s. 19.